

芭芭拉·華特絲：公開告白

專訪女性電視新聞人員的開路先鋒

02-20

芭芭拉·華特絲在「美國廣播公司」新聞部的角落辦公室中（譯註：角落辦公室因為有兩面環窗，景觀優美，往往成為企業高層的辦公室），暖氣機上排放著閃閃發亮的艾美獎座——有十座之多，還有一個裝框的紀念物，提醒她一路走來的成長，那是華特絲在一九五六年首次上電視的照片，當時她是「哥倫比亞廣播公司」《晨間節目》的一名編劇，她和其他四名年輕女性微笑著斜倚在地上，穿著端莊的單件式連身泳衣。「在書裡面有提到，」華特絲說道。

華特絲撰寫的回憶錄《試鏡》（暫譯），描寫她在人生與工作中的起起伏伏——她稱之為「全套」（譯註：華特絲所謂的「全套」指她在人生中所經歷的一切，好壞經驗她都必須照單全收，不是只有成功，也難免遭受挫折打擊）。但她所謂的全套似乎還不完全，因為她寫道。「我現在七十幾歲，有關我實際年齡的話題最多就只能透露到這裡了。」

沒有任何其他女性電視新聞人員能擁有像她這麼長壽的事業生涯，也沒有其他人嚐過比她更多的成功與失敗、獨家與爭議、讚美與嘲笑。她卅多歲時以「國家廣播公司」的「今日女郎」（譯註：即《今日節目》中負責時尚等較輕鬆議題的女性）出道，一九七四年升為《今日節目》首位女性共同主持人。

一九七六年，她和哈利·雷森納搭檔，擔任「美國廣播公司」《夜間新聞》的共同主播，這樣的搭配很慘，雷森納看不起她，而且對此毫不掩飾。但是她仍「熬過來了」，她如此形容道。華特絲在「美國廣播公司」展開長久的事業生涯，訪問名人與政治人物，從莫妮卡·盧文斯基到埃及的沙達特與以色列的比金（兩人首次一起接受訪問）。（譯註：莫妮卡·盧文斯基是前美國總統柯林頓緋聞案中的白宮實習生。沙達特是埃及前總統，比金是以色列前總理，曾因促進中東地區和平，共同獲得諾貝爾和平獎。）

是慈愛的母親也是優秀的新聞人員

她被問到自己常問別人的問題：希望大家如何記得你？「從個人的角度來說，希望被視為慈愛的母親；從專業的角度來說，我不希望大家記得我是個令受訪者流淚的訪談者，我現在也不再這麼做了，希望大家記得的我是個優秀的新聞人員。」

02-21

華特絲是否在模糊新聞與娛樂之間的界線上推波助瀾？對此她並未直接回答，但她表示，當她開始為「美國廣播公司」做訪談節目時，政治人物和名人都會接受訪問，「但只要上節目的是政治人物時，收視率就會下滑。」

書中同時也談到華特絲在事業之初所面對的大刺刺的性別歧視，「女性已經走了長遠的路（譯註：泛稱長遠的距離或路途時，英文常用複數形態的 ways，並以 a long ways 來表示）但是問題仍在：女人究竟該表現得多堅強？多認真？多有女人味？」

至於要如何激起人流淚，華特絲表示，她會詢問對方的童年，「因為那會讓人流露真情，他們會憶起死去的父母或某個人。」華特絲說，在針對她所作的一個特別節目中，主持人問她，問什麼問題可以讓她哭，華特絲回答：她那在一九八五年去世的心智障礙者姊姊賈桂琳。

「美好階段」

華特絲書中名為〈最難寫的篇章〉的章節中，描述女兒賈桂琳（譯註：華特絲以其姊的名字為她領養的女兒命名）叛逆青春期，吸毒、混幫派、逃家。「那真是一段可怕的時期，」華特絲表示，「但是我們熬過來了。」她的女兒現在卅多歲，在緬因州開設專收女孩的戶外治療中心。

華特絲說，她在一九九九年開始推出的晨間電視談話節目《觀點》，已從與另外兩位主持人的吵吵鬧鬧中撐了過來，其中一位主持人抱怨華特絲年紀太大，不應該繼續留在節目中。

但華特絲可沒有退休的計畫：「等時候到了，我自然會知道。希望大家會說，『夠了吧，走開啦！』但目前我正處於人生中的美好階段，我不再試鏡了，我不需要再攀爬更多巔峰了。」